外交部举行中

米良

李克强在国务院部门负责同志会议上强调

改革创新谋发展 奋发进取求实效 确保完成全年经济社会发展主要任务

张高丽出席

新华社北京10月8日电 10月8日,中共 中央政治局常委、国务院总理李克强主持召开 国务院部门负责同志会议, 部署做好下一阶段 经济社会发展工作。

中共中央政治局常委、国务院副总理 张高丽出席。

会议一开始,李克强说,今天上午中央召 开了党的群众路线教育实践活动总结大会, 习近平总书记系统总结了教育实践活动经验和 成果,强调了新形势下坚持从严治党的要求。 国务院各部门要认真学习贯彻中央精神,增强 践行群众路线的自觉性、坚定性,紧密结合政 府工作, 持之以恒抓好作风建设, 把教育实践 活动成果转化为做好各项工作的新动力,紧扣 群众期盼,一心一意谋划好经济社会发展,让 人民群众在改革发展中更多受益。

李克强指出, 当前, 我国经济运行总体保 持在合理区间,改革效应不断释放,新的增长 动力正在生成。但国际国内经济下行压力大,

各种矛盾交织。既要对我国发展长期向好的基 本面充满信心,又要对困难和挑战有充分估 计,注重用新视角把脉经济,以新思路拓展新 局,在持续发展中扩大就业、增加收入、改善 生态、提质增效。

李克强强调, 要看到我国初级阶段的基本 国情、人民日益增长的物质文化需要同落后的 社会生产之间的主要矛盾、发展中国家的国际 地位"三个没有变",必须紧紧围绕经济建设这 个中心, 抓住发展这个第一要务, 努力实现科 学发展。保持宏观政策的连续性稳定性,坚持 区间调控、定向调控、预调微调, 突出三大取 向,着力以深化改革的办法稳增长、促发展, 着力以调整结构的举措补短板、添后劲,着力 以改善民生的成效增福祉、加动能,保持经济 中高速增长、向中高端水平迈进。

李克强指出,要落实国务院部署,推进六大 举措。一是持续推进简政放权,并抓住有利时间 窗口,有序推进非基本公共服务、资源、环保等价

格改革。二是瞄准群众急需、迟早要干的薄弱环 节,年内在水利、环保、信息网络等领域再开工 一批重大项目。推开项目融资、特许经营等模 式,鼓励社会投资。三是完善促进消费政策,提 高居民收入,扩大消费需求。四是以结构性改 革推动结构调整,更好支持"三农"、小微企业、 新产业特别是以互联网为基础的新业态成长。 五是用好用活财政货币政策,适时适度运用定 向举措,推进普遍性降费,支持实体经济,缓解 "融资贵、融资难"。六是研究出台扩大开放、培 育外贸竞争新优势的措施。

李克强要求,对今年主要目标任务进展和完 成情况要加强督查,最终结果年底要盘点交账, 对尸位素餐、违法违纪的要严肃问责,做到勤政 廉政两手抓,欢迎社会舆论监督政府工作。各地 区各部门要出实招、治懒政、求实效,在完成好今 年任务的同时,谋划好明年经济社会发展。

汪洋、马凯、杨晶、常万全、王勇参加

新华社北京10月8日电 (记者杨依 军) 外交部8日就李克强总理主持第三轮 中德政府磋商并访问德国、访问俄罗斯并举 行中俄总理第十九次定期会晤、访问意大利、 联合国粮食及农业组织(以下简称"粮农组 织")总部并出席第十届亚欧首脑会议举行中 外媒体吹风会,外交部副部长李保东、王超、

王超介绍说,德国是欧盟核心大国和欧 和7月默克尔总理访华后,李克强总理即将 访德,充分显示中德高层交往密切,两国关系 已达到很高水平。

三轮中德政府磋商,双方共20多位部长或副部 长参加。作为两国层次最高、议题最广的政府 间对话机制,此次政府磋商将以"中德创新伙 伴关系"为主题,进一步拓宽和深化两国各领 域务实合作。作为本次磋商成果的集中展示, 双方将发表以"共塑创新"为主题的《中德合作 行动纲要》,系统、全面规划两国未来合作。

森堡首相贝特尔和欧洲议会议长舒尔茨。

中德双方将签署20余份政府间合作协议 和有分量的商业合同,涉及工业、信息化、能 源、科教、农业、卫生、航空航天、节能环保等 领域。双方还将就签证便利化等提出新举措, 促进人员往来,巩固中德友好的社会基础。

二、关于访问俄罗斯并举

越有效。中国已连续4年成为俄罗斯第一大贸易国,今年1至8月双边贸易额同 比增长5.7%,合作潜力巨大。特别是双方在投资、能源、航空航天、交通、人文、 地方等领域大项目合作不断取得新进展、新突破。中俄合作是长期、稳定、战略 性的合作,对促进两国各自社会经济发展、推动全球经济复苏进程、维护世界和

李克强总理将会见普京总统,同梅德韦杰夫总理举行大、小范围会谈,出席签 字仪式、共同会见记者,分别会见俄联邦委员会主席马特维延科和国家杜马主席

中方期望通过此访取得以下预期目标:一是进一步增进双边政治互信,巩固 双方在涉及彼此主权、领土完整、安全等核心利益问题上的相互支持。二是推动 两国务实合作,特别是在航空航天、能源、高铁、金融、创新、交通基础设施等领域 的战略性大项目合作取得新进展、新突破,促进中俄务实合作转型升级。三是进 一步深化人文合作,重点推动双方举办好中俄青年友好交流年活动,筹备明年共 同庆祝第二次世界大战胜利70周年活动。四是就重大国际和地区问题加强沟

一阶段中俄关系发展和合作的重点领域及项目。双方还将签署涉及经贸、投资、能

三、关于访问意大利和联合国粮食及农业组织总部

王超表示,意大利对华传统友好,在涉及中方核心利益和重大关切问题上给

李克强总理将与纳波利塔诺总统、伦齐总理、格拉索参议长和博尔德里尼众

国际合作,重视与联合国粮农组织开展交流与合作。近年来双方合作关系日益 密切,合作领域不断拓展,合作内容更加丰富。李克强总理届时将介绍中国在农 业发展和农村减贫领域的成功经验,进一步加强中国与世界其他国家在相关领

四、关于出席第十届亚欧首脑会议

李保东介绍说,本届首脑会议的主题是"构建负责任伙伴关系,促进可持续 增长与安全"。主要议程包括:一是研究加强互联互通,促进亚欧经济金融合作; 二是商讨亚欧携手在联通世界中共同应对全球问题;三是讨论加强亚欧对话与 合作、亚欧会议发展方向问题。本届首脑会议将接纳哈萨克斯坦、克罗地亚正式

李保东表示,中国是亚欧会议进程的积极倡导者和重要推动力量。作为亚欧 会议的创始成员,中国国务院总理出席了历届首脑会议,并就亚欧合作累计提出 25项倡议,涉及科技创新、节能环保、可持续发展、经贸与投资便利化、新型城镇

一是巩固战略互信,促进亚欧成员间相互信任。希望各方继续本着平等相 待、相互尊重、协商一致和互不干涉内政的原则,求同存异,加强对话,增进亚欧 各国在国际和地区事务中的相互理解与合作,共同维护国际关系基本准则,营造

二是凝聚更多共识。亚欧两大洲当前都面临着气候变化、恐怖主义、传染性 疾病等全球性问题的共同威胁,需要加强沟通合作,寻求政策汇合点,加强协调

三是深化务实合作。希望各方结合各自发展战略,挖掘合作潜力,创新合作 形式,特别是在经贸投资、互联互通合作方面取得更多进展,密切亚欧间利益联 系,为亚欧各国发展提供更多动力。

四是规划发展方向。亚欧会议即将在2016年迎来成立20周年,希望各方 以本届首脑会议为契机,推动亚欧会议在合作形式、机制建设等方面取得新进

李保东表示,与会期间,李克强总理将阐述我维护国际关系基本准则、建设 开放型世界经济等主张,介绍中方对加强亚欧务实合作的看法和建议,提出具体 合作倡议。李克强总理还将同部分与会国家领导人举行双边会见,就共同关心 的国际和双边问题深入交换意见。相信在各方共同努力下,本次首脑会议将取

李克强主持召开国务院常务会议

决定再次修订政府核准的投资项目目录 促进有效投资和创业 听取对中央企业监督检查情况的汇报 推进国企改革发展

新华社北京10月8日电 国务院总理 李克强10月8日主持召开国务院常务会议,决 定再次修订政府核准的投资项目目录,促进有 效投资和创业; 听取对中央企业监督检查情况 的汇报,推进国企改革发展。

会议指出,顺应社会期待,在去年修订 政府核准的投资项目目录的基础上, 今年再 作修订,是改革投融资体制,持续推进简政放 权的重要体现,对于更好实现企业自主投资、 更好适应地方发展需要、更好释放投资巨大潜 力、抓好有效投资这一促进发展的关键环节, 为各类主体创新创业提供更为广阔的舞台,具 有重要意义,也有利于减少权力寻租空间,防 止腐败。会议确定了以下原则:一是进一步缩 减核准范围。对市场竞争充分、企业能自我调 节、可以用经济和法律手段有效调控的项 目,由核准改为备案。二是进一步下放核准 权限。对现阶段仍需核准的项目,明确中央 部门和地方责任。三是进一步完善监管。下 放的核准事项由地方政府按国家规划进行核 准,并落实"各负其责、依法监管"要求,建 立完善纵横联动协管机制。会议决定,对城市 道路、供水、化肥等15类项目取消核准,改 为备案,并运用产业、用地、环保等相关政策 和技术标准等手段,提高管理科学性和有效 性。除少数另有规定外,境外投资项目一律取 消核准。向地方政府全部或部分下放通用机 场、非跨境跨省电网等23类项目核准权限。 目录经此次修订后,中央层面政府核准的投资 事项将比2013年减少40%。会议要求,要坚 持放管并重,加强后续监管。依托投资项目在 线审批监管平台,结合企业信用信息公示系 统,建立投资项目建设信息报告和企业信用 档案制度,并向社会公开有关信息。要同步 下移监管与核准、备案权限,地方政府和有 关部门要认真履行职责,依法查处违法违规

行为。用有效的"放"和"管"营造公平竞 争的市场环境,激发有效投资和创业的蓬勃

会议听取了国有重点大型企业监事会对中 央企业监督检查情况的汇报。指出,去年以 来, 监事会树立问题导向, 依法履行职责, 融 入治理结构,发挥制衡作用,工作富有成效。 从监督检查情况看,中央企业扎实推进改革, 加快转型升级,为经济社会发展作出积极贡 献,但部分企业存在经营风险,保值增值压力 较大。会议强调,下一步,监事会要创新监督 形式,进一步提高监督的针对性、有效性,探 索推进国有企业财务预算等重大信息公开,参 照有关监督机构及上市公司监事会信息披露的 做法,采取适当方式,公开监事会对中央企业 监督检查情况,主动回应社会关切,努力打造 "阳光央企",有效保障国有资产安全和保值增 值,促进企业健康发展。

在党的群众路线教育实践活动总结大会上的讲话

各级干部特别是领导干部要按照"三严三 实"要求,深学、细照、笃行焦裕禄精神,努力做焦 裕禄式的好干部。各级党组织要旗帜鲜明肯定 表彰锐意进取的干部,教育帮助"为官不为"的干 部,支持和鼓励干部一心为公、兢兢业业、敢于担 当。如果失职渎职给党和人民事业造成损失的, 必须严肃处理。

第五,持续深入改进作风。"奢靡之始,危亡 之渐。"不正之风离我们越远,群众就会离我们越 近。我们党历来强调,党风问题关系党的生死存 亡。古今中外,因为统治集团作风败坏导致人亡 政息的例子多得很! 我们一定要引为借鉴,以最 严格的标准、最严厉的举措治理作风问题。不可 否认的是,在发展社会主义市场经济条件下,商 品交换原则必然会渗透到党内生活中来,这是不 以人的意志为转移的。社会上各种各样的诱惑 缠绕着党员、干部,"温水煮青蛙"现象就会产生, 一些人不知不觉就被人家请君入瓮了。作风建 设是攻坚战,也是持久战。这么多年,作风问题 我们一直在抓,但很多问题不仅没有解决、反而 愈演愈烈,一些不良作风像割韭菜一样,割了一 茬长一茬。症结就在于对作风问题的顽固性和 反复性估计不足,缺乏常抓的韧劲、严抓的耐心, 缺乏管长远、固根本的制度。反"四风"的实践说 明,抓和不抓大不一样,真抓和假抓大不一样,严 抓和松抓也大不一样。

现在,改进作风到了节骨眼上,社会上有种 种议论和思想情绪。很多人担心活动一结束就 曲终人散,"四风"问题又"涛声依旧"了。还有一 些人盼着紧绷的弦松一松,好让自己舒服舒服。 一些人等着看中央还要出什么招,看左邻右舍有 什么动静。对此,我们的态度是,作风建设永远 在路上,永远没有休止符,必须抓常、抓细、抓长, 持续努力、久久为功。逆水行舟,一篙不可放缓; 滴水穿石,一滴不可弃滞。各级党委要把作风建 设紧紧抓在手上,持续抓好各项整改任务的落 实,绝不允许出现"烂尾"工程,决不能让"四风" 问题反弹回潮。

"不矜细行,终累大德。"各级干部要从我做 起、从小事做起,带头坚守正道、弘扬正气,努力 营造良好从政环境。要紧紧盯住作风领域出现 的新变化新问题,及时跟进相应的对策措施,做 到掌握情况不迟钝、解决问题不拖延、化解矛盾

解决"四风"问题延伸开去,努力改进思想作风、 工作作风、领导作风、干部生活作风,努力改进学 风、文风、会风,加强治本工作,使党员、干部不仅 不敢沾染歪风邪气,而且不能、不想沾染歪风邪 气,使党的作风全面纯洁起来。

第六,严明党的纪律。"道私者乱,道法者 治。"纪律不严,从严治党就无从谈起。去年以 来,各级党组织结合教育实践活动完善了纪律 规定,加强了执纪问责,效果是好的。同时, 从已经查处的大量顶风违纪案件中可以看出, 一些党员、干部对纪律规定还置若罔闻, 搞 "四风"毫无顾忌,搞腐败心存侥幸。因此,在 纪律上还要进一步严起来。

纪律面前一律平等, 党内不允许有不受纪 律约束的特殊党员。党的各级组织要积极探索 纪律教育经常化、制度化的途径,多做提提领 子、扯扯袖子的工作,使党员、干部真正懂 得, 党的纪律是全党必须遵守的行为准则, 严 格遵守和坚决维护纪律是做合格党员、干部的 基本条件。

有纪可依是严明纪律的前提, 党的纪律规 定要根据形势和党的建设需要不断完善, 确保 系统配套、务实管用, 防止脱离实际、内容模 糊不清、滞后于实践。各级党组织和领导干部 要切实履行执纪职责,拒绝说情风、关系网、 利益链,采取管用的措施提高组织管理的有效 性,使违纪问题能及时发现、及时查处。这样 既有利于防微杜渐, 也有利于教育和挽救干 部。有的地方和单位有了问题总想捂着盖着, 甚至弄得保护错误的力量大过伸张正义的力 量,这个问题要认真解决。查处违纪问题必须 坚持有什么问题查清什么问题、发现什么问题 查清什么问题,不能装聋作哑、避重就轻,不 能大事化小、小事化了,任何人不得隐瞒、简 化、变通。

第七, 发挥人民监督作用。得民心者得天 下, 失民心者失天下, 人民拥护和支持是党执 政最牢固的根基。人民群众中蕴藏着治国理 政、管党治党的智慧和力量, 从严治党必须依

让人民支持和帮助我们从严治党, 要注意 畅通两个渠道,一个是建言献策渠道,一个是 批评监督渠道。在这两方面,这些年我们总的

是做得越来越好, 但还有不足, 主要是围绕经 济社会发展听意见多、围绕从严治党听意见 少,请上来听意见多、走下去听意见少。群众 的很多想法,往往不是在那些很正式的场合、 当着很多人的面会讲出来的, 而是要同他们身 挨身坐、心贴心聊才能听得到。各级干部要多 沉下身子、走近群众,就从严治党问题多向群

群众的眼睛是雪亮的, 群众的意见是我们 最好的镜子。只有织密群众监督之网, 开启全 天候探照灯,才能让"隐身人"无处藏身。各 级党组织和党员、干部的表现都要交给群众评 判。群众对党组织和党员、干部有意见,应该 欢迎他们批评指出。群众发现党员、干部有违 纪违法问题,要让他们有安全畅通的举报渠 道。群众提出的意见只要对从严治党有好处, 我们就要认真听取、积极采纳。

第八,深入把握从严治党规律。从严治党有 其自身规律,对我们这样一个老党大党来说,从 严治党更有其自身规律。我们党在长期实践中, 不断总结自己正反两方面经验,也积极借鉴国外 执政党建设的经验教训,深刻认识到了一些从严 治党规律,这些都要继续运用好。

随着世情、国情、党情的不断变化,影响从严治 党的因素更加复杂,提出了很多新课题。我们要深 入基层、深入实际,深入研究管党治党实践,通过纵 向和横向的比较,进行去伪存真、由表及里的分析, 正确把握掩盖在纷繁表面现象后面的事物本质,深 化对从严治党规律的认识。要注重把继承传统和 改革创新结合起来,把总结自身经验和借鉴世界其 他政党经验结合起来,增强从严治党的系统性、预 见性、创造性、实效性,使从严治党的一切努力都集 中到增强党自我净化、自我完善、自我革新、自我提 高能力上来,集中到提高党的领导能力和执政能 力、保持和发展党的先进性和纯洁性上来。

同志们,这一次党的群众路线教育实践活动 基本结束了,但贯彻党的群众路线、保持党同人 民群众的血肉联系的历史进程永远不会结束。 全党同志要更加紧密地团结在党中央周围,一心 一意谋发展,聚精会神抓党建,继续打好党风建 设这场硬仗,以好的作风保障党和国家各项工作 顺利开展,为实现"两个一百年"奋斗目标、实现 中华民族伟大复兴的中国梦而不懈奋斗!

(新华社北京10月8日电)

程国平介绍有关情况,并回答中外记者提问。 一、关于主持第三轮中德 政府磋商并访问德国

洲最大经济体,也是中国在欧最大的贸易、投 资和技术合作伙伴。去年中德双边贸易额超 过1600亿美元,约占中国同欧盟贸易总额的 30%,两国人员往来超过100万人次。今年, 两国确立全方位战略伙伴关系新定位,双边 关系进入更新、更高的发展阶段,各领域务实 合作稳步推进。继今年3月习近平主席访德

李克强总理和默克尔总理将共同主持第

在柏林期间,李克强总理还将会见德国 总统高克,同默克尔总理共同出席第七届中 德经济技术合作论坛并致辞。在汉堡期间, 李克强总理将出席中欧论坛汉堡峰会第六届 会议闭幕式并发表主旨演讲,并分别会见卢

行中俄总理第十九次定期会晤

程国平指出,中俄互为最重要的战略协 作伙伴。今年5月两国元首在上海成功会 晤,推动中俄全面战略协作伙伴关系进入新 的发展阶段。两国相互给予坚定政治支持, 相互提供重要发展机遇,相互视为优先合作 伙伴,在国际和地区事务中的战略协作越来

平稳定具有重要意义。

纳雷什金,还将出席中俄联合举办的"开放式创新"国际论坛开幕式并发表演讲。

通协调,共同推动国际社会维护二战成果及战后秩序,维护国际公平正义。

两国总理将共同签署并发表《中俄总理第十九次定期会晤联合公报》,确定下 源、交通、金融、地方、人文等领域的约50项政府间和企业间合作协议。

予中方坚定支持。当前,中意关系保持良好发展势头,两国高层交往频繁,战略互 信日益增强,各领域务实合作成果丰硕。中国是意大利在亚洲的最大贸易伙伴, 意大利是中国在欧盟内的第五大贸易伙伴。今年下半年意担任欧盟轮值主席国。

议长分别举行会谈和会见。双方将共同发表两国政府联合声明,签署涉及文化、 环保、质检、能源、金融、航空、通讯等领域的近20份政府间协议及商业合同。双 方还将就投资便利化、中小企业合作等提出新举措,进一步深化两国经贸领域务

王超介绍说,中方一贯关注和重视世界粮食安全与贫困问题,积极参与相关 域的交流与合作。

加入,亚欧会议将扩大至53个成员,影响力将进一步得到加强。

化等重要领域。中方期待本届首脑会议在以下四个方面取得积极成果:

有利于亚欧和平繁荣的稳定环境。

行动。亚欧会议应当成为亚欧携手应对全球性挑战的有效框架与平台。

展,以不断提高合作效率,为实现更加长远和更高水平的合作奠定良好基础。

得圆满成功。